



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Lingüística de Corpus

Materia	Lingüística de Corpus			
Código	V01M126V01102			
Titulación	Máster Universitario en Lingüística Aplicada			
Descritores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuadrimestre
	6	OB	1	1c
Lingua impartición	Castelán Galego			
Departamento	Tradución e lingüística			
Coordinador/a	García-Miguel Gallego, José María			
Profesorado	García-Miguel Gallego, José María			
Correo-e	gallego@uvigo.es			
Web				
Descrición xeral	Introdución á lingüística de corpus como unha metodoloxía empírica imprescindible para o estudo das linguas desde unha perspectiva multidisciplinar: gramática, lexicografía, sociolingüística, ensino e aprendizaxe de segundas linguas, etc.			

## Competencias

Código	
CE2	Capacidade para comprender a diversidade teórica e metodolóxica das escolas lingüísticas.
CE3	Capacidade para distinguir e aplicar axeitadamente os distintos métodos de investigación en lingüística.
CE5	Capacidade para a selección axeitada de datos lingüísticos en función do método de investigación elixido.
CE6	Coñecemento das principais áreas da lingüística aplicada.
CE7	Capacidade para aplicar os coñecementos lingüísticos adquiridos aos problemas do mundo profesional (docencia, asesoramento e mediación lingüística, tradución, lexicografía, planificación lingüística).
CE8	Obtención dun nivel de formación teórica que permita comprender e xulgar criticamente a bibliografía lingüística especializada.
CE9	Capacidade para xestionar os recursos lingüísticos e a información lingüística para propósitos académicos e de investigación (identificación e acceso a bibliografía, utilización apropiada de recursos e equipamentos, utilización de tecnoloxía para rexistrar datos, manexo de bases de datos, etc.)
CT1	Expresión correcta, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
CT2	Dominio da expresión e a comprensión oral e escrita dun idioma estranxeiro.
CT3	Utilización das ferramentas básicas das tecnoloxías da información e as comunicacións (TIC) necesarias para o exercicio da súa profesión e para a aprendizaxe ao longo da súa vida.
CT4	Desenvolvemento para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
CT5	Comprensión da importancia da cultura emprendedora e coñecemento dos medios ao alcance das persoas emprendedoras.
CT6	Valoración crítica do coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.
CT7	Asunción, como profesional e como cidadán/a, da importancia da aprendizaxe ao longo da vida.

## Resultados de aprendizaxe

Resultados de aprendizaxe	Competencias
Coñecer a metodoloxía de traballo baseada en corpus.	CE5 CE7 CE8 CT2 CT3 CT4

Cofecer os requisitos que debe cumprir un corpus para ser unha mostra representativa dunha lingua.	CE7 CE8 CT3 CT4
Recoñecer e aplicar termos e conceptos fundamentais que se usan habitualmente no campo da lingüística de corpus.	CE2 CE3 CE5 CE7 CT1 CT3 CT4 CT5
Cofecer os diferentes tipos de corpus posibles, a súa clasificación en función de varios criterios, así como as fases necesarias para o seu desenvolvemento.	CE2 CE3 CE5 CE6 CE8 CT3 CT4
Recoñecer e reflexionar sobre os principios, procedementos e técnicas usadas na lingüística de corpus en diversos campos profesionais.	CE3 CE5 CE6 CE7 CE8 CT4 CT6 CT7
Capacitar o alumnado para operar no tratamento automático da linguaxe.	CE3 CE6 CE8 CE9 CT3 CT4 CT5 CT7

## Contidos

Tema	
1. Os corpus orais e escritos	1.1 Definición e tipos. 1.2 A lingüística de corpus.
2. Deseño, elaboración e xestión de corpus lingüísticos	2.1 Bases de datos 2.2 Codificación e anotación de datos.
3. Explotación de corpus lingüísticos	3.1 Análise estatística 3.2 Tratamento informático de datos 3.3 Comparación de datos.
4. Estudo de casos	4.1 Estudo de casos

## Planificación

	Horas na aula	Horas fóra da aula	Horas totais
Seminario	3	10	13
Traballo tutelado	0	70	70
Resolución de problemas	12	20	32
Lección maxistral	15	20	35

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientador, considerando a heteroxeneidade do alumnado.

## Metodoloxía docente

	Descrición
Seminario	Dedicaranse a facer un seguimento do traballo do alumno.
Traballo tutelado	Terá carácter obrigatorio e individual e nel aplicaranse contidos e/ou metodoloxía relativos á materia.
Resolución de problemas	Trátase de exercicios, traballos, comentarios... de carácter obrigatorio. Algúns deles poderán ter carácter non presencial.
Lección maxistral	Os profesores introducirán conceptos e saberes relacionados coa temática da materia, apoiándose en exercicios, comentarios.

## Atención personalizada

Metodoloxías	Descrición
Lección maxistral	O profesor responsable da materia atenderá de xeito individual calquera dúbida que se suscite no desenvolvemento das sesións teóricas
Traballo tutelado	O profesor responsable da materia atenderá de xeito individual calquera dúbida que se suscite na elaboración do traballo tutelado
Resolución de problemas	O profesor responsable da materia atenderá de xeito individual calquera dúbida que se suscite na resolución de problemas

## Avaliación

	Descrición	Cualificación	Competencias Avaliadas
Traballo tutelado	Deseño, elaboración, codificación e anotación dun corpus (oral e/ou escrito) que permita avaliar a competencia do alumnado nas metodoloxías relacionadas coa materia	60	CE6 CT1 CE7 CT4 CE8 CT5 CE9 CT7
Resolución de problemas	Actividade en que se formulan problemas e/ou exercicios relacionados coa materia. O alumnado debe desenvolver as solucións adecuadas ou correctas mediante a exercitación de rutinas, a aplicación de procedementos de transformación da información dispoñible e a interpretación dos resultados. Empregaranse como complemento da lección maxistral.	25	CE3 CT1 CE6 CT3 CE8 CT4 CE9 CT5
Lección maxistral	Valorarase a asistencia e participación nas clases	15	CE3 CE5 CE7

## Outros comentarios sobre a Avaliación

Na [segunda convocatoria] os estudantes poderán presentar unha nova versión dos traballos que non obtivesen o nivel suficiente. No caso de cualificación insuficiente nos apartados relacionados coa asistencia e participación, a nota do traballo constituirá o 100% da cualificación final.

Para os estudantes con dispensa de asistencia, a puntuación alcanzada polos traballos suporá o 100% da nota final, tanto na primeira coma na segunda oportunidade.

## Bibliografía. Fontes de información

### Bibliografía Básica

### Bibliografía Complementaria

- Baker, Paul, Andrew Hardie & Tony McEnery, **A Glossary of Corpus Linguistics**, 2006,
- Baker, Paul, **Contemporary Corpus Linguistics**, 2012,
- Biber, Douglas, Susan Conrad & Randi Reppen, **Corpus Linguistics. Investigating Language Structure and Use**, 1998,
- Cheng, Winnie, **Exploring Corpus Linguistics. Language in Action.**, 2012,
- Gries, Stefan, **Quantitative Corpus Linguistics with R: A practical introduction**, 2009 (2ª ed: 2017),
- Gries, Stefan, **Statistics for linguistics with R: a practical introduction**, 2013 (2ª ed.),
- Hunston, Susan, **Corpora in Applied Linguistics**, 2002,
- Jones, Christian & Daniel Waller, **Corpus Linguistics for grammar: a guide for research**, 2015,
- Kennedy, Graeme, **An Introduction to Corpus Linguistics**, 1998,
- Litosseliti, Lia (ed.), **Research Methods in Linguistics**, 2010,
- Lüdeling, Anke & Merja Kytö (eds), **Corpus Linguistics: An international handbook**, 2008-2009,
- McEnery, Tony & Andrew Hardie, **Corpus Linguistics: Method, Theory and Practice**, 2012,
- McEnery, Tony, Richard Xiao & Yukio Tono, **Corpus-based Language Studies. An advanced resource book**, 2006,
- O'Keeffe, Anne & Michael McCarthy (ed.), **The Routledge Handbook of Corpus Linguistics**, 2010,
- Parodi, Giovanni, **Lingüística de corpus: de la teoría a la empiria**, 2010,
- Sardinha, Tony Berber, **Lingüística de Corpus**, 2004,
- Sinclair, John, **Corpus, Concordance, Collocation**, 1991,
- Teubert, Wolfgang & Anna Cermáková, **Corpus linguistics: a short introduction.**, 2007,
- Teubert, Wolfgang & Ramesh Krishnamurthy (eds), **Corpus Linguistics. Critical Concepts in Linguistics**, 2007,
- Tognini-Bonelli, Elena, **Corpus Linguistics at Work.**, 2001,
- Weisser, Martin, **Practical corpus linguistics: an introduction to corpus-based language analysis**, 2016,
- Wynne, Martin (ed.), **Developing Linguistic Corpora: a Guide to Good Practice**, 2005,

## Recomendacións

**Outros comentarios**

---

Se existen estudantes con necesidades educativas especiais, sexan estas do tipo que sexan, deben poñerse en contacto co profesor da materia ao comenzo do curso para estudar a mellor maneira de adaptar os contidos e a avaliación do curso ás súas circunstancias.

---